



## КОНСТИТУЦИОННЫЙ СУД РЕСПУБЛИКИ ИНДОНЕЗИЯ

### РЕЗЮМЕ РЕШЕНИЙ № 135/PUU-XIII/2015

#### Право голоса и право быть зарегистрированным в качестве избирателя на всеобщих выборах

**Заявитель** : Ассоциация здоровой души и др.

**Форм судебного процесса** : Судебный пересмотр закона № 8 от 2015 г. о внесении поправок в Закон № 1 от 2015 г. о введении постановлений правительства вместо Закона № 1 от 2014 г. о выборах губернаторов, регентов и мэров, которые становятся законами (закон № 8/2015) против Закона. Конституция Республики Индонезии 1945 года (Конституция 1945 г).

**Судебный иск** : Пункт (3) статьи 57 Закона 8/2015 против пункта (1) статьи 27 и пункта (1) статьи 28D Конституции 1945 года;

**Судебный запрет** : Удовлетворить ходатайство заявителей частично

**Дата** : Четверг, 13 октября 2016 г.

#### Резюме решений

Принимая во внимание, Заявитель I и заявитель II являются юридическими лицами, которые активно занимаются защитой и укреплением прав людей с нарушениями психики/памяти. Заявитель III как юридическое лицо, активно продвигающее демократические выборы. Заявитель IV является гражданином Индонезии, который уже имеет право голоса и является налогоплательщиком.

Что касается полномочий Суда в отношении ходатайства о судебном пересмотре конституционности правовых норм в казу, Закон № 8/2015 года вносит изменения в Закон № 1/2015 года «Об утверждении постановления правительства вместо Закона № 1/2014 года» относительно выборов. Закон о губернаторах, регентах и мэрах стал законом (закон № 8/2015), противоречащим Конституции 1945 года. Суд имеет право для рассмотрения дела.

Что касается правового статуса Заявителей, Заявители утверждают, что положения статьи 57 пункта (3) буква а Закона 8/2015 нанесли ущерб людям с психическими расстройствами, поскольку они лишают их права быть зарегистрированными в качестве избирателей на всеобщих выборах. Утрата прав избирателей с проблемами психического здоровья привела к невозможности достижения целей Заявителей. Суд счел, что трое заявителей доказали свою юридическую заинтересованность в том, что положения а quo были запрошены для пересмотра.

Однако, по мнению Суда, заявитель IV не смог доказать, что он имел прямую юридическую заинтересованность в том, что положения а quo были запрошены для пересмотра. Что статус налогоплательщика, как утверждал заявитель IV, действительно предоставлял Истцу юридическую правоспособность при рассмотрении дела Судом, но только для любого дела, тесно связанного с налогообложением и конституционным ущербом, который обременил налогоплательщика. Таким образом, заявитель I, заявитель II и заявитель III имеют право подать ходатайство а quo. Между тем, заявитель IV не имеет правового статуса подать ходатайство а quo.

Принимая во внимание, что основная проблема в этом ходатайстве заключается в том, что заявители считают, что их конституционные права были нарушены статьей 57, пункт (3) буква а Закона 8/2015, потому что заявители не будут зарегистрированы в качестве избирателей, когда они испытывают умственное расстройство/память на этапе регистрации избирателей. Заявители обеспокоены тем, что если они не будут зарегистрированы в качестве потенциальных избирателей, они не смогут принять участие во всеобщих выборах.

Кроме того, по мнению заявителей, исключение лиц с нарушениями психики/памяти из регистрации потенциальных избирателей нецелесообразно, поскольку критерии психических расстройств/нарушения памяти не ясны. Психические расстройства имеют широкие измерения (типы или категории), каждое из которых не всегда приводит к неспособности избирателя сделать свой выбор.

Принимая во внимание рассмотрение пункта (3) статьи 57 закона 8/2015 против Конституций 1945 года, Суд пришел к выводу:

1. право голоса и право быть зарегистрированным в качестве избирателя на всеобщих выборах является правом всех граждан Индонезии, отвечающих требованиям;
2. регистрация избирателей является административной областью, не связанной напрямую с реализацией избирательных прав;
3. психическое заболевание и психологическое расстройство — это два разных состояния, хотя они категорически пересекаются;
4. не все люди, страдающие психическими расстройствами и/или нарушениями памяти, потеряют возможность стать избирателями на всеобщих выборах; и
5. отсутствие руководящих принципов/критериев и отсутствие надлежащих учреждений/профессий для проведения психологического анализа потенциальных избирателей привели к тому, что положения а quo могли привести к нарушению конституционных прав.

Хотя права Заявителей на участие в голосовании в контексте всеобщих выборов по-прежнему гарантируются, поскольку статья 57 параграфа (3) буква а Закона 8/2015 создает толкование, которое может лишить Заявителей прав на регистрацию в список избирателей, такое право которого защищено пунктом (1) статьи 28D Конституции 1945 г. Суд считает, что пункт а) пункта

(3) статьи 57 Закона 8/2015 противоречит Конституции 1945 года, если фраза «психическое расстройство/память» не интерпретируется как «психическое расстройство и/или постоянное расстройство памяти, которое, по мнению специалистов в области психического здоровья, лишило человека возможности голосовать на всеобщих выборах». Таким образом, Суд считает, что ходатайство заявителей частично юридически обосновано.

Суд вынес определение следующего содержания:

1. Удовлетворил ходатайство Заявителей частично:

- 1) Пункт (3) статьи 57, буква а Закона № 8 от 2015 г. о внесении поправок в Закон № 1 от 2015 г. о принятии постановлений правительства вместо Закона № 1 от 2014 г. о выборах губернаторов, регентов и мэров, которые становятся законами (Государство Бюллетень Республики Индонезии от 2015 г., номер 57, Дополнение к Государственному вестнику Республики Индонезия, номер 5678) противоречит Конституции Республики Индонезия 1945 года, если фраза «психическое расстройство/память» не интерпретируется как «психические расстройства и / или постоянные расстройства памяти, которые, по мнению специалистов в области психического здоровья, лишили человека возможности голосовать на всеобщих выборах»;
- 2) Пункт (3) статьи 57, буква а Закона № 8 от 2015 г. о внесении поправок в Закон № 1 от 2015 г. о принятии постановлений правительства вместо Закона № 1 от 2014 г. о выборах губернаторов, регентов и мэров, которые становятся законами ( Государственный вестник Республики Индонезия от 2015 г., номер 57, Приложение к Государственному вестнику Республики Индонезии, номер 5678) не имеет обязательной юридической силы, если фраза «психическое расстройство/память» не интерпретируется как «испытываете психические расстройства». и/или постоянные расстройства памяти, которые, по мнению специалистов в области психического здоровья, лишают человека возможности голосовать на всеобщих выборах»;
2. Приказать опубликовать это решение в Государственной газете Республики Индонезия;
3. Отклонить ходатайство заявителей за иное, чем и остальное